



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

MAR-VAR-2020-055

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

MAR-VAR-2020-055

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28B and 28C.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 15th day of April 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



MAR-VAR-2020-055

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28B AND 28C

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-055.

Variation

2. The Maritimes Region Close Time Variation Orders MAR-VAR-2020-016 is hereby revoked.
3. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 28.1 and 28.2 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in column I from a vessel of a class set out in column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order.

Schedule XVI

Column I			Column II	Column III
Item	Scallop Fishing Area No.		Vessel Class	Close Time
28.1 & 28.2	In that portion of Scallop Fishing Area 28B and 28C known as Scallop Production Area 1B and bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:		Classes C4201 to C4449	April 17, 2020 at 18:00 hours to January 12, 2021 at 06:00 hours.
	<u>Point</u>	<u>North Latitude</u>	<u>West Longitude</u>	
	1	45° 17.518' N	65° 3.018' W	
	2	45° 17.455' N	65° 3.162' W	
	3	45° 15.005' N	65° 9.962' W	
	4	44° 50.003' N	66° 9.963' W	
	5	44° 50.003' N	66° 19.962' W	
	6	44° 33.005' N	66° 29.964' W	
	7	45° 1.505' N	66° 29.964' W	
	8	45° 1.505' N	66° 26.964' W	
	9	45° 11.755' N	65° 54.297' W	
	10	45° 16.961' N	65° 53.885' W	
	11	45° 36.779' N	65° 6.004' W	
	12	46° 0.518' N	64° 41.447' W	
	13	45° 58.234' N	64° 19.889' W	
	14	45° 45.005' N	64° 10.761' W	



MAR-VAR-2020-055

15	45° 25.805' N	64° 44.361' W		
16	45° 26.540' N	63° 20.498' W		
17	45° 18.259' N	63° 20.498' W		
18	45° 8.231' N	64° 3.354' W		
19	44° 56.987' N	64° 2.329' W		
20	44° 58.129' N	64° 21.031' W		
21	45° 11.549' N	64° 27.170' W		
22	44° 59.961' N	65° 0.456' W		
23	45° 4.005' N	65° 1.061' W		
24	45° 17.518' N	65° 3.018' W		

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83)) geodetic reference system.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on April 17, 2020 at 18:00 hours and remain in force until January 12, 2021 at 06:00 hours, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.



MAR-VAR-2020-055

NOTICE TO FISHERMEN

CANADIAN COAST GUARD OPERATION

CCG RADIO HALIFAX,

FSHFX T. SOMERVILLE

Pursuant to Subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director-General, Maritimes Region, for Fisheries and Oceans Canada gives notice by Variation Order MAR-VAR-2020-055 that the portion of Scallop Fishing Area 28B and 28C known as Scallop Production Area One B (1B), located within the Bay of Fundy, is closed for Vessel Class C4201 to C4449, effective April 17, 2020 at 18:00 hours to January 12, 2021 at 06:00 hours.

That portion of Scallop Fishing Area 28B and 28C known as Scallop Production Area 1B and bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1	45° 17.518' N	65° 3.018' W
2	45° 17.455' N	65° 3.162' W
3	45° 15.005' N	65° 9.962' W
4	44° 50.003' N	66° 9.963' W
5	44° 50.003' N	66° 19.962' W
6	44° 33.005' N	66° 29.964' W
7	45° 1.505' N	66° 29.964' W
8	45° 1.505' N	66° 26.964' W
9	45° 11.755' N	65° 54.297' W
10	45° 16.961' N	65° 53.885' W
11	45° 36.779' N	65° 6.004' W
12	46° 0.518' N	64° 41.447' W
13	45° 58.234' N	64° 19.889' W
14	45° 45.005' N	64° 10.761' W
15	45° 25.805' N	64° 44.361' W
16	45° 26.540' N	63° 20.498' W
17	45° 18.259' N	63° 20.498' W
18	45° 8.231' N	64° 3.354' W
19	44° 56.987' N	64° 2.329' W
20	44° 58.129' N	64° 21.031' W
21	45° 11.549' N	64° 27.170' W
22	44° 59.961' N	65° 0.456' W
23	45° 4.005' N	65° 1.061' W
24	45° 17.518' N	65° 3.018' W

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude are expressed in the North American Datum 1983(NAD 83)) geodetic reference system.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

The Maritimes Region Close Time Variation Orders MAR-VAR-2020-016 is hereby revoked.

For more information please contact the local Fishery Officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



MAR-VAR-2020-055

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2020-055.

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28B et 28C.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 15 avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



MAR-VAR-2020-055

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28B
ET 28C

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la Région des Maritimes MAR-VAR-2020-055.

Modification

2. Le ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la Région des Maritimes MAR-VAR-2020-016 est par la présente abrogée.
3. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée aux articles 28.1 et 28.2 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée dans la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe.

Annexe XVI

Colonne I		Colonne II	Colonne III																																				
Article	Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateaux	Période de fermeture																																				
28.1 & 28.2	La zone de pêche du pétoncle 28B et 28C connue sous le nom d'aire de production de pétoncle 1B et délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés: <table><tr><td><u>Point</u></td><td><u>Latitude nord</u></td><td><u>Longitude ouest</u></td></tr><tr><td>1</td><td>45° 17.518' N</td><td>65° 3.018' O</td></tr><tr><td>2</td><td>45° 17.455' N</td><td>65° 3.162' O</td></tr><tr><td>3</td><td>45° 15.005' N</td><td>65° 9.962' O</td></tr><tr><td>4</td><td>44° 50.003' N</td><td>66° 9.963' O</td></tr><tr><td>5</td><td>44° 50.003' N</td><td>66° 19.962' O</td></tr><tr><td>6</td><td>44° 33.005' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>7</td><td>45° 1.505' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>8</td><td>45° 1.505' N</td><td>66° 26.964' O</td></tr><tr><td>9</td><td>45° 11.755' N</td><td>65° 54.297' O</td></tr><tr><td>10</td><td>45° 16.961' N</td><td>65° 53.885' O</td></tr><tr><td>11</td><td>45° 36.779' N</td><td>65° 6.004' O</td></tr></table>	<u>Point</u>	<u>Latitude nord</u>	<u>Longitude ouest</u>	1	45° 17.518' N	65° 3.018' O	2	45° 17.455' N	65° 3.162' O	3	45° 15.005' N	65° 9.962' O	4	44° 50.003' N	66° 9.963' O	5	44° 50.003' N	66° 19.962' O	6	44° 33.005' N	66° 29.964' O	7	45° 1.505' N	66° 29.964' O	8	45° 1.505' N	66° 26.964' O	9	45° 11.755' N	65° 54.297' O	10	45° 16.961' N	65° 53.885' O	11	45° 36.779' N	65° 6.004' O	Catégories C4201 à C4449	Du 17 avril 2020 à 18 h 00 au 12 janvier 2021 à 06 h 00.
<u>Point</u>	<u>Latitude nord</u>	<u>Longitude ouest</u>																																					
1	45° 17.518' N	65° 3.018' O																																					
2	45° 17.455' N	65° 3.162' O																																					
3	45° 15.005' N	65° 9.962' O																																					
4	44° 50.003' N	66° 9.963' O																																					
5	44° 50.003' N	66° 19.962' O																																					
6	44° 33.005' N	66° 29.964' O																																					
7	45° 1.505' N	66° 29.964' O																																					
8	45° 1.505' N	66° 26.964' O																																					
9	45° 11.755' N	65° 54.297' O																																					
10	45° 16.961' N	65° 53.885' O																																					
11	45° 36.779' N	65° 6.004' O																																					



MAR-VAR-2020-055

12	46° 0.518' N	64° 41.447' O		
13	45° 58.234' N	64° 19.889' O		
14	45° 45.005' N	64° 10.761' O		
15	45° 25.805' N	64° 44.361' O		
16	45° 26.540' N	63° 20.498' O		
17	45° 18.259' N	63° 20.498' O		
18	45° 8.231' N	64° 3.354' O		
19	44° 56.987' N	64° 2.329' O		
20	44° 58.129' N	64° 21.031' O		
21	45° 11.549' N	64° 27.170' O		
22	44° 59.961' N	65° 0.456' O		
23	45° 4.005' N	65° 1.061' O		
24	45° 17.518' N	65° 3.018' O		

Remarque: Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 17 avril 2020 à 18 h 00 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 12 janvier 2021 à 06 h 00, date à laquelle la période de fermeture indiquée par le règlement susmentionné sera rétablie.



MAR-VAR-2020-055

**AVIS AUX PÊCHEURS
OPÉRATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE
RADIO DE LA GCC HALIFAX,
FSHFX T. SOMERVILLE**

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir, par l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-055, que la partie de la zone de pêche du pétoncle 28B et 28C connue sous le nom d'aire de production de pétoncle Un B (1B) et située dans la baie de Fundy sera interdite aux bateaux des catégories C4201 à C4449, à compter du 17 avril 2020 à 18 h 00 jusqu'au 12 janvier 2021 à 06 h 00.

La zone de pêche du pétoncle 28B et 28C connue sous le nom d'aire de production de pétoncle 1B et délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1	45° 17.518' N	65° 3.018' O
2	45° 17.455' N	65° 3.162' O
3	45° 15.005' N	65° 9.962' O
4	44° 50.003' N	66° 9.963' O
5	44° 50.003' N	66° 19.962' O
6	44° 33.005' N	66° 29.964' O
7	45° 1.505' N	66° 29.964' O
8	45° 1.505' N	66° 26.964' O
9	45° 11.755' N	65° 54.297' O
10	45° 16.961' N	65° 53.885' O
11	45° 36.779' N	65° 6.004' O
12	46° 0.518' N	64° 41.447' O
13	45° 58.234' N	64° 19.889' O
14	45° 45.005' N	64° 10.761' O
15	45° 25.805' N	64° 44.361' O
16	45° 26.540' N	63° 20.498' O
17	45° 18.259' N	63° 20.498' O
18	45° 8.231' N	64° 3.354' O
19	44° 56.987' N	64° 2.329' O
20	44° 58.129' N	64° 21.031' O
21	45° 11.549' N	64° 27.170' O
22	44° 59.961' N	65° 0.456' O
23	45° 4.005' N	65° 1.061' O
24	45° 17.518' N	65° 3.018' O

Remarque: Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Le ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la Région des Maritimes MAR-VAR-2020-016 est par la présente abrogée.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes